

Előfizetési árak helyben és vidéken:

Egy évre . . . 12 korona  
Félévre . . . 6 korona  
Negyedévre . . . 3 korona  
Egyes szám ára 12 fillér

MEGJELENIK VASÁRNAP  
ÉS CSÜTÖRTÖK REGGEL

# HATÁRŐR

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

□ □ Ujvidék, □ □  
Petöfi-utca 47. szám,

ahová a lap szellemi s anyagi részét  
illető közlemények küldendők.

Ilyen közleményeket és megkereséseket lapunk nyomdaja is elfogad

Az Országos Függetlenségi és 48-as Párt Délvidéki és Alföldi Függetlenségi Párt Ujvidéki Hivatalos Lapja.

## Szervezkedjünk.

Az őstermészet földetrazó viharainak is megvannak a maga törvényei, kétségtelen tehát, hogy az emberi társadalmak forradalmait a bennük megnyilatkozó történelmi erő megfőlebbezhetlen akarata irányítja.

Egy nagy történelmi falzumnak vagyunk az áldozatai. Forradalomban élünk, de ezt a forradalmat a fékezhetlen császári önzés rendezte ellenünk, ehhez a forradalomhoz a népléleknek semmi köze, ezt a forradalmat minden erőnkkel igyekezzünk a saját vérebe fojtani.

Igyekezünk? . . . Kik, hol és mikor? Egyebet se látunk, mint gyáva meghódolást a zsarnokság előtt és a reszketeg opportunizmus dervis-táncolót, akik körül őrzöng az oltárra emelt megalkuvás. A magyar nép mintha elvesztette volna a maga karakterét. Szeme láttára nyaktilózzák le a szabadságot és még csak nem is mordul rá a kegyelmes hóhérokra; nemcsak nemzeti, de emberi jogaiból is kiforgatják s még csak átkot se kiált a céda gazokra. Nem így volt ez hajdan. Esengő hittel, busuló reménnyel hívom a ködös múltból daliás idők acélos erényét, hogy jöjjön és terjessze ki erejét e korra, mely a tettekkel mindig adós marad.

Ami most történik Magyarországon, az mélyebb, az gyűlöletesebb a nemzetárulásnál. Ezt a színjátékot nagyon jól rendezték, akik rendezték, mert biztos léptekkel közeledünk a Gesamtmonarchie örvényeibe.

Az a lidércnyomás, mely most ránehezedik Magyarország mellére, egyelőre néma csendet teremtett, amelybe még nem szólnak bele a dacnak, a dühnek és a kétségbeesésnek hangjai. Valamikor régen véres kardot hordtak szét az országban, ha veszély fenyegette a hazát, ma csak néhány igaz függetlenségi képviselő tiltakozása és néhány hazafias újságíró lelkes szavú cikkei mutatják be igaz voltukba azt a nagy és gyalázatos nemzetárulást, amelyet a mai többségre támaszkodó kormány soha jóvá nem tehetőleg Magyarország ellen vét. És mi ezt némán, halgatagon tűrjük? Mit akar hát tulajdonképpen a nemzet, ha jogait nem tudja megvédeni, ha az osztrák szolgálékúség minden lépése, amelyet utjában tesz, a magyar nemzet egy Golgothája? Ez, a nemzet öngyilkosságára vezet. Ha így sülyedünk tovább, a magyar nemzet végkép eltűnik

a térképről és a kétéjú sas uralma leplezetlenül tort fog ülni a magyar nemzet feladott jogainak roncsain.

Uj vért kell önteni Magyarország nemzeti akcióiba, meg kell mozgatni a tömegeket. Hordozzák körül újra ezen a földön a hazafias fellángolás szimbólumát: a véres kardot, de ezt a szimbólumot újra fel kell avatni, hogy áhitattal boruljon le előtte minden ember. A véres kard az általános választójog suhogó pallosa legyen. Nincs helye tovább már a kertelésnek, itt az ideje, hogy megmozduljanak a tömegek, hogy az a jog, amely az alkotmányban gyökerezik, amelyet a magyar nép egyetemes erői támasztanak alá, nem lehet gyöngye és törékeny, mert az a nemzettest egészével forrott össze és így nem bukkhatik el soha. A történelmi magyar állam kiépítésének egy új korszakát tárná fel az általános választói jog és a magyar nemzet a sor, hogy az alkotmány sáncaiból kizártak millióinak dörgő szavaival, miként Botond, megdöngesse az aulikusok kapuját.

Ujvidék hazafias, függetlenségi polgársága is ébredjen testepedéséből, szervezkedjék és kezdje meg újból azt a nagy munkát, amelyet teljesíteni itt a végvidéken szent kötelessége. Az az egy évi testepedés csak téli álom legyen és a tavasz első napsugaraival fakadjon a lelkekben, a szivekben egy új érzés, amelyet a hazafiság jár át és amely a kiméletlen, a diadalig meg nem álló harcot jelenti Magyarország függetlenségéért.

**Khuen fizetett bérencei a magyarság ellen.** Az új radikálisok által alig egy éve indított, Dr. Szvinyarev orvos szerkesztésében megjelenő „Srbstvo“ hetilap — melynek szellemi irányítására állítólag egy született butonc is befoly — Khuen jóakaratóból és sok ezer koronányi támogatásával ez évben napilappá alakult át. Mérges kigyót melengetni saját kebelén nem oly veszedelmes rossz, mint nevezett újság f. február 16-i számában megjelent — minden Magyarország lakta honfi véres bosszuját provokáló — következő cikke, melyhez kommentár füzése Magyarország ez idejű nagy vezérére gr. Khuen miniszterelnökre bizható. „Magyarosítás Horvátországban és Szlavóniában“ cím alatt ugyanis a következőket írja: „A magyar sovínistáknak nem elég az, amiket

Magyarországban a nem magyar nemzetiségek elmagyarosítása körül elkövetnek. Rávetették szemüket Szlavóniára is, ahol különféle nemzetiségek laknak. \*) Mint legalkalmasabb eszközt a magyarosításra az iskolákat szemelték ki és erre a *Julián*-egyesületet választották, amelynek az a feladata, hogy magyar iskolákat állítson és támogasson mindazon helyeken, ahol szükségesnek találja. Szlavóniában mintegy 70 ilyen iskola van és ahogyan Tomasics bán viselkedik, ez a szám szaporodni fog. Nem volna a magyar iskoláknak ez a szaporodása annyira veszélyes, ha azt a magyarok ki nem használnák. \*\*) Amint egy helyen ilyen iskola létesül, azonnal szervezkedik az egyesület, bálakat rendez stb. Így tett az a pár magyar is Szlatina szlavóniai városkában, ahol február 11-én bált rendeztek, amelyen összegyülekezett 5—6 magyaron kívül kívül az egész helység és környék zsidósága. Ez a dolog annyira felbőszítette Szlatina és környéke szerbjeit és horvátjait, hogy elhatározták, miszerint azon estén a szlatinai magyarok és zsidók ellen nagy tüntetést rendeznek. Azon idő alatt, míg a bált tartott, a tüntetők betörték a magyar iskola és azon helyiség összes ablakait, ahol a bált tartották. Az elkeseredés a magyarok ellen nem lett volna olyan nagy, ha a magyar bálnak nem gróf Jankovics Aladár, Tomasics bán barátja és a pesti országgyűlés delegáltja, a védnöke. Éppen jó alkalmat használt fel tehát Szlatina és környéke szerbsége és horvát-sága, hogy egyhangulag mozgalmat indítottak, mely hivatva van megmutatni az összes magyarságnak és zsidóságnak, hogy Szlavóniában a szerbek és horvátok az urak. Legcsodálatosabb az egész dologban a horvát arisztokrácia, amely most Tomasics oldalán támogatja a magyarosítást Horvátországban és Szlavóniában, gróf Jankovics 200 koronát helyezett letétbe magyarosítási célokra. És ezzel Tomasics megtartotta ígését, hogy vigyázz Horvátországra és előde nyomdokain fog haladni. Szépen halad! A nemzetiségi gyűlölet, vagy a butaság netovábbja nagyobb-e e közleményben: minden épelméjű gondolkodó maga ítélje meg.

\*) És ahol a magyar a legelnyomottabb, általában üldözött vad. (Magyar szedőgyerek.)

\*\*) A Horvát-Szlavonországban lakó magyarok erőszakos ethorvátosításának megakadályozását célozzák magyar földön! (Szedőgyerek.)

## Szlovák bank részvénytársaság Ujvidéken

fizet a betétek után 4 és fél százalékos kamatot.

## HIREK.

**Kitüntetés** Forster Géza katonai tanácsnok a Vörös Kereszt körül szerzett érdemei elismerésül a Ferenc József rend lovagkeresztjével lett kitüntetve. Az érdem királyi elismerése őszinte örömet kelt jóbarátai és ismerősei körében.

Az ujvidéki patronage-egyesület egy évi működéséről számol be dr. Piukovich Sándor titkár s jelentésének statisztikai adataiból a következőket emeljük ki: a törvényszék területén 61 kiskoru ellen tételt feljelentés, még pedig 41 lopás, 2 magzatelhajtás, 3 gondatlanságból okozott súlyos testi sértés, 10 súlyos testi sértés, 1 táviridarongálás, 4 orgazdaság, 1 lopás és sikkasztás, 1 erdei kihágás, 1 magánlaksértés, 1 gondatlanságból okozott emberölés és 1 emberölés vétsége miatt. A járás-bírósághoz 45 feljelentés adatott be, legtöbb esetben lopás, közbiztonság veszélyeztetése és becsületsértés miatt. Az egyesület Hadzsits Antal udv. tanácsos elnöke alatt 54 működő tagot számlál és a törvény intencióinak megfelelő üdvös működést fejtett ki.

**Főigazgatói szünet.** Ez az örvendetes hír lepte meg a kir. kat. magyar főgimnázium tanulóit e hó 21-én, midőn a felelésre drukkolás helyett egy napi pihenőt kaptak s helyettük a tanári kar volt kénytelen drukkolni! Mert bizony ennek a régen jó hírnevű és elsőrangú magyar tanintézetnek belső életében, magában a tanári karban felütötte fejét az egyenlenség és viszálykodás gonosz szelleme, annyira, hogy a kultuszminiszterium kebeléből kiküldött Macskásy F. min. osztálytanácsos szombat óta 4 napon át examinálta a tanárokat az iránt, hogy hát a jelenlegi bölcs vezetés alatt hogyan s miért forronghat a két párt közt kitört ellentétes belső viszálykodás? A vizsgálat mibenlétéről és eredményeiről legközelebb.

A Dmke ujvidéki fiókja ez uton is hálás köszönetet mond úgy báró Bouchet zimonyi téli kékítői parancsnoknak, mint Homola Rezső indiai máv. állomásfőnöknek és Stranger János isk. igazgatónak, amiért a Dmke részéről e hó 18. és 19-én tartott ismeretterjesztő előadások fényes sikerét előkészíteni és biztosítani sziveskedtek.

Az »Ujvidéki Dalárda« folyó hó 28-án (kedden) tartandó nagy jelmezes farsangi estélye az előkészületekből ítélve az idei estélyek legmulattatóbbja lesz. Az érdeklődés központja az egyfelvonásos nagy opera »Eduard és Kunigunda« előadása lesz. Derék dalosaink hetek óta lázas előkészületekkel és próbákkal igyekeznek az estélyt minél fényesebbé és élvezetesebbé tenni. Az opera előadásához külön díszleteket és jelmezeket szerzett be a rendezőség, azonkívül külön összeállított zenekar fog az operában közreműködni. A legszebb női és férfi jelmezesnek a rendezőség egy értékes emléktárggyal fog kedveskedni. Egyszóval minden előkészület arra vall, hogy mindenki kellemesen és legvidámabban búcsuzhasson Karneval herceg Őfenségétől. Az estélyre szóló díszes meghívók már kibocsáttattak, s a ki tévedésből meghívót nem kapott volna s arra igényt tart, forduljon az egyet rendezőségéhez.

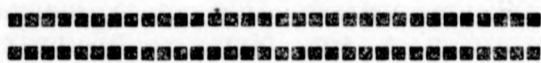
**Képesítés.** B. c. Beck Károly fia: István jó sikerrel állván meg a vizsgálatot a kőműves és ácsmesterségből, oklevelet nyert és derék atyja nyomdokába lépve, illetőleg annak vállalatát átvéve, elvállal a kőműves- és ácsmesterség körébe vágó minden munkát.



## Városi Artézi Jódosfürdő és Vizgyógyintézet Ujvidéken



**Biztosan gyógyít csúzt,  
köszvényt, ischiaszt,  
görvélyt, csontbántal-  
makat, nőibetegségeket  
és a vérbaj minden  
fajtáját.**



**Modern vizgyógyintézet.**

**Az összes vizkurák.**

**Villanyos négyrekeszes fürdő.**

**Villanyos fényfürdő.**

**Villanyos vibrációs massage.**

**Radiogenkura.**

## Fangó kura.

**Szénsavas fürdő nauheimi módszer szerint.**

**Természetes fenyő fürdők.**

**Tengeri sósfürdők.**

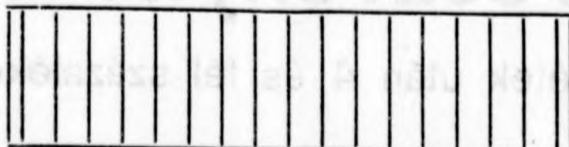
**Kénfürdő.**

**Aromatikus gyökérfürdő.**

**Anyagluugsófürdő.**

**Élényszerű.**

**Belélegző.**



**A vár. trágya** révén keletkezett Tapavicza-féle rágalmasági pör folytatólagos bírósági tárgyalása e hó 22-én, az eddigénél még nagyobb érdeklődés mellett, újabb tanúk kihallgatásával kezdődött s előreláthatólag még néhány napig el fog tartani. Lefolyásáról bővebb tudósítást jövő számunk hoz.

**A Városi artézi jódosfürdő a drezdai kiállításán.** Az országos munkásbiztosító hivatal központi főorvosa, dr. Hahn Dezső főorvos ur, sürgős megkeresést intézett a »Városi Fürdő« igazgatóságához, amelyben szives volt a drezdai közegészségügyi kiállítás meghívását közvetíteni, amidőn egyidejűleg felhívta a fürdő igazgatóságának figyelmét arra a nagy erkölcsi tőkére, amely egy ilyen kiállításra való részvétellel jár, és kérte a fürdő igazgatóságát, hogy ne mulassza el a fürdő berendezéséről készített fényképfelvételeket az országos munkásbiztosító főorvosi hivatala útján a drezdai közegészségügyi kiállításra elküldeni. A fürdő igazgatósága készséggel tett eleget ennek a megtisztelő felhívásnak és 36 fényképfelvételét, nemkülönben a fürdőt karakterizáló egyéb jellegzetesek ismertetését a drezdai kiállításnak megküldötte.

**Esküvő.** Hoffmann Ferenc palánkai kereskedő e hó 19-én vezette oltárhoz Lütze Amália kisasszonyt.

**Családi estély.** Müller Gyula, a Magyar Király jönevű vendéglőse e hó 28-án, huszhatyókedden családi estélyt rendez.

**Hangverseny.** Mochnacky Iván, néhai Altvirth Frigyes unokája, aki ugy Ausztriában mint Németországban rendkívüli sikereket ért művészi zongorajátékával, f. március 5-én Gleiszner-Burgstädt és Marso cs. és kir. udv. operaénekesek közreműködése mellett — a Dungserszky-féle színházban — hangversenyt rendez, melynek gazdag változatos műsora rendkívül élvezetes műstét ígér.

**Az ujvidéki kat. olvasó kör** e hó 27-én, farsang hétfőn esti 7 órakor 1:50 k. belépti mellett vacsorával egybekötött kedélyes összejövetelt rendez.

**Folyt. kimutatás** az ujvidéki szervezett szabómunkások és munkásnők bálja alkalmával befolyt felülfizetésekről: Ivkovits Nikola, Markovits P., Tausch L., Csávits, Peller, Schomann J., Belohorsky T., Schossberger L. és tsa, Radovanovits P., Ábrahám J., N. N., Balaton J., Balázs S., Hoffmanné, Dr. K., Dr. Krno M., Mirilov Testv. W. S., Kramer, Liebman & Totovits., Forgács B., Monasevits D., Davidovác R., Neczkov., Lázár G. M., Baracsanin N., Löwy M. és tsa, Dr. Gruby, Mandics A., Fehér F., Gaál P., Kovács J., Kapmayer J., J. Petkovits, Seidl J. ifj., Hajós-né, Fuchs Á., Glazsánzki V., N. N., Kocsis P., Aschenbrenner K., Idey J. 1—1 K. Hauswirth M., Adamovits Sz., Kovács S. 80—80 f., N. N., Mohr J., N. N., Wack J. Kupuszarevits J., Kandibo V., N. N., Braun K., Schön V., N. N. 60—60 f., Budosan L., Scheer F., Szidánov P. 50—50 f. N. N., Grün S., Böhm J., Grün S., Heks W., B. B., N. Sz., Brezsensky Gy., Mihalkovits Á. 40—40 f. N. N. 30 fil. A rendezőség úgy a nemeslelkű adakozóknak, mint Rosenberg táncrendezőnek a közreműködéséért ez uton mond hálás köszönetet.

**Hanako** japán előadása, mely febr. 17-re volt hirdetve, de közbejött akadályok miatt elmaradt, e hó 26-án, vasárnap fog megtartani.

**Díjtalan lakásközvetítés.** A Városi Ártézi Jódozfürdő igazgatósága arra kéri városunk közönségét, hogy azok, akiknek kiadható szobájuk, lakásuk van, azt a körülményt a szoba, vagy lakás árának megjelölésével levelezőlapon tudassa a fürdő igazgatóságával. A fürdőben a kiadható lakásokról, szobákról jegyzéket vezetnek és az előcsarnokban kifüggesztik. Tekintve a már most mutatkozó és a tavalyinál jóval nagyobb érdeklődést, biztosra vehető, hogy a kiadható lakásokat a fürdő igazgatósága a fürdővendégeknek bérebe fogja adni. A lakásközvetítés természetesen díjtalan!

**Az ujoncozás elhagyása.** A honvédelmi miniszter legújabb körrendeletében arra hívja fel a törvényhatóságokat, hogy az illetékes hadkiegészítési kerületi és honvéd kiegészítő parancsnokságokkal egyetértőleg újabb ujoncozási tervet állapítsanak meg. akként, hogy az idei fősorozás az 1911. évi április 1-től május 31-ig terjedő időtartam alatt legyen foganatosítható, illetőleg végrehajtható.

**A magyar iparért.** A hazai ipart pártoló Magyar Védő Egyesület igazgató-tanácsa Vértesi Károly elnöklésével Budapesten február 16-án látogatott ülést tartott, melyen nők is szép számmal vettek részt. Dobiécky Sándor ügyvezető alelnök és országgyűlési képviselő előterjesztésére az igazgató-tanács köszönetet mondott dr. Szahlander Lajos tanárnak a magyar szappan és illatszerek gyártásáról tartott szakzerű előadásáért. A magyar gyártmányú írószerke zsebalaku jegyzékét több százezer példányban fogják terjeszteni a tanuló ifjuaág között. A testvéregyesületek tömeges jelentkezését a Tavaszai Vásárra tudomásul vették. A gazdasági gépgyárak magyar termékeinek széles körben való ismeretése végett, a gyárosok meghívotnak. A kereskedők által rendezendő „Magyar Hét”-en a hazai gyártmányú iparcikkek fogyasztása érdekében népgyűléseket tartanak.

**A levelező közönség figyelmébe.** Utóbbi időben olyan levelezőlapok kerültek forgalomba, melyeknek hátoldala egyes városok látóképe mellett 1. 60 filléres magyar franko-jegyeknek utánzatával van díszítve. A postatávirda igazgatóság a szükségesnek tartja a postát igénybevevő közönséget figyelmeztetni, hogy a franko-jegyeknek ilyen s ehhez hasonló utánzatai akár kicsinyítettek akár nem és tekintet nélkül arra, hogy ezek megtévesztésre alkalmasak-e vagy sem, az 1897. XXXVII. tc. 2 §-ában kimondott tilalom alá esnek. Az ily franko-jegy utánzatok ennél fogva bérmentesítésre nem használhatók fel és az ilyenekkel ellátott küldemények a postán nem továbbíthatnak az utánzatok készítői és forgalomba hozói büntetést követnek el és ehhez képest büntetettnek.

**Baján** hetek óta pusztít a sarlach-járvány, annyira, hogy az összes ovodák és iskolák március 12-ig terjedő bezárását rendelte el a hatóság.

**Szabadkán** a napokban vizsgálták felül a népszámlálási kimutatás adatait s ezek szerint Szabadkának 14,392 házban 95,174 lakosa van. 1890-ben 72,693. 1900-ban pedig 83,069 lakosa volt Szabadkának, a szaporodás tehát 1900-ban 10,387, 1910-ben pedig 12,105 (14.57%). A magyarság szaporodása 10,000, a bunyevácé 2000; az elenyészően csekély szerb és németajku lakosság is apadóban van.

**A gőzgépezők és kazánfűtők legközelebbi képesítő vizsgái** Szegeden március hó 11-én délelőtt fél 9 órakor fognak a szegedi felső ipariskolában megtartatni. A vizsgálati kérvények kellően felszerelve, a m. kir. ker. iparfelügyelőséghez (Tisza Lajos-körút 61) küldendők.

### A gyorsvonat csak csiga

■ bobsleighem örült száguldásához képest és semmi sem ér föl evvel a gyönyörűséggel. Hogy nem veszedelmes-e? Éppen nem! Baleset ellen megvéd ügyességem, meghülés ellen pedig Fáy valódi sodeni ásványpasztillái, a melyekből mindig van a számban, ha szánkozom. Ez az ideális apróság valósággal nélkülözhetetlen már nekem. Egy dobozt 1 korona 25 fillérért lehet kapni minden szakbavágó üzletben, a hasonló hangzású névvel ellátott utánzatot azonban határozottan vissza kell utasítani.

Főképviselet Magyarország és Ausztria részére W Th. Guntzert, cs. és kir. udv. szállító Wien, V/I Grosse Neugasse 27.

Felelős szerkesztő: **Zanbauer Ágoston.**  
Laptulajdonos: az ujvidéki függetlenségi és 48-as párt

Van szerencsém a n. é. közönségnek becses tudomására hozni, hogy a Vasember c. palotában levő

„**Gambrinus**”

### Söracsarnok és vendéglő

f. február hó 1-én átvettem s naponta kitünő friss kőbányai sört és tiszta szerémi borokat fogok mérni. Azonkívül jó konyháro is gondoskodtam.

Perlits Alexander világhírű tamburások naponta játszanak.

Szolid és pontos kiszolgálás. Szives pártfogást kér mély tisztelettel

**Petrovits Vazul**  
vendéglős.

Eredei szerémi hegyi

### BOROK

eladása 50 litertől félfelé

**hordókban és palackokban,**  
5 litertől feljebb a házhoz is szállítva.

Kész uj hordók forrázva  
állandóan raktáron vannak.

**Wachtl Imre kádár**

**Ujvidék, Petőfi-utca 8. szám.**  
(saját házában).

### Kiadó

a Rákóczi Ferenc-ut 13. számú ujonnan épülő házban 1911. évi május hó 1-ére a második emeleten egy 6 szobás és egy 4 szobás lakás az összes mellékhelyiségekkel, a legnagyobb igényű kényelemmel berendezve, továbbá 2 nagyobb és 2 kisebb igen szép tágas üzlet-helyiség.

Bővebb felvilágosítással szolgál a ház tulajdonosa

**Schwarz Lipót**

Schwarz cég irodájában Hal-tér 21

### BERGER RIZZI

gépírói, könyvvel-  
teli és gyorsírói  
SZAKISKOLÁT NYITOTT, mely minden hó 1-én és 15-én kezd az illető tanfolyamot, még pedig szigoruan szakképzett, lelkiismeretes és célszerű vezetés mellett.

### A legújabb rendszerű írógépek!

A gépírás tanfolyama 2 hétig, a könyvvel- és gyorsíráse 4 hónapig tart. Oktatás nyerhető a német nyelvben is.

**DIJAK:** a gépírás egész tanf. 20 kor., könyvvel 12 kor gyors, írói 10 kor., a német nyelvi 8 kor. havonként Bővebb felvilágosítás és jelentkezés Hán-utca 5. sz

Többszörös kitüntetésben részesült  
szenzációs csodaháziszer

A DR. BOROVSZKY-FÉLE

### BOROLIN

mely városunk piacán is megjelent. — Ez a háziszer hatásában és erőalkotásában felülmulhatatlan háziszer gümökóros izom- és idegfájdalmak, fej- és fogfájás, továbbá, minden meghülés okozta bajok, mint rheuma köszvény, csusz, ischiás, izületilob, zsábjában szenvedők, végül fagyás okozta és égési sebek fájdalmainak megszüntetésére. Kiváló fertőtlenítő- és testtővő háziszer.

Kapható városunkban a következő cégeknél:  
Grossinger János és Vuics János gyógyszer-  
részeknél, Klein Oszkár duogeriájában, Wagner  
Testvérek, Stefanovits L. fiai, Nenadovits W.,  
Stojkovits J. István, Brodsky A. Rosenblüth  
Samuel, Petrovits P. György kereskedőknél és  
végül Dragincics Koszta ügynökségében 1.20.  
2.— és 2.50 K-as üvegekben. Készítik  
Dr. Borovszky R. orvos és Borovszky K.

Budapest, II., Fő-utca 77.

### Köhögés

rekedség, hurut és elnyálkásodás, görcs és  
szamárköhögés ellen ne vegyünk mást,

mint a jóizü

**Kaiser-féle**

mell-karmellákat

a „Három fenyő”-vel.

**59000**

közjegyzőileg hitelesített bizonyít-  
vány orvosoktól és magánosoktól,  
kezeskedik a biztos sikerről.

Csomag ja 20 és 4 fill. Doboz 60 fill.

Árusítja Ujvidéken: Herzog István, Grossinger J., Küchler Béla,  
Petrovits és Popovics, Stefanovics L. fia, Klein Oszkár.  
Továbbá: Strasser István Karloca, Peros K. Bavaniste, Houdi  
J. Ruma, Kozjak Á. örökösai Ruma, Ratis T. örökösai Apatin,  
Brodski A., Adamffy L. Pétervárad, Wryaschkovic Mitrovic,  
Hainiss Antal India, Wagner Ág. Dobrica, Peternek Ottó  
Ujszankamen.

### Meghívó.

Az I. okéri takaré- és segélyszövetkezet az 1911. évi február hó 26-án d. u. 2 órakor tartja meg az ev. iskola középső termében XVIII. évi rendes közgyűlést, melyre a t. c. tagok ezennel tisztelettel meghívotnak.

Tárgysorozat: 1.) A közgyűlési elnök és két hitelesítő tag megválasztása. 2.) Igazgatósági és felügyelő bizottsági évi jelentés. 3.) A zárszámadás előterjesztése és jóváhagyása s a felmentvény megadása. 4.) A felügyelő bizottság megválasztása. 5.) Határozathozatal az V. évtársulat kifizetési módozatáról. 6.) Indítványok.

Kelt Okéren, 1911. febr. hó.

**Az igazgatóság.**

# Központi Hitelintézet Részvénytársaság Ujvidéken.

## Meghívás a XX. évi rendes közgyűlésre.

Az alapszabályok 19. §-a értelmében van szerencsénk a tisztelt részvényes urakat 1911. március hó 11-én d. e. 9 órakor a társaság helyiségeiben tartandó XX. évi rendes közgyűlésére tisztelettel meghívni. — A részvények az intézet pénztáránál letéteményezendők. \*)

### A közgyűlés napirendje a következő:

1. A közgyűlés tagjainak igazolása és a közgyűlés határozatképességének konstatálása.
2. Az igazgatóság jelentése a társulat ügyeiről, a zárszámadás és a mérleg bemutatása.
3. A felügyelő-bizottság jelentése.
4. Határozat a felmentvényről.
5. Az igazgatóság indítványa a tiszta nyereség felosztásáról.
6. Két igazgatósági tag választása.
7. A felügyelő-bizottság megválasztása.
8. Három közgyűlési tagnak megválasztása a közgyűlés jegyzőkönyvének hitelesítésére.

### AZ IGAZGATÓSÁG.

Ujvidék, 1911. február 13.  
\*) Alapszabályaink 24. §-a. A közgyűlésen személyesen vagy meghatalmazottak útján csak azon részvényesek bírnak szavazati joggal, kik részvényeiket 8 nappal a közgyűlés előtt az igazgatóság által előre megjelölt helyen leteszik.

### XX. Üzletév.

### Mérleg-számla 1910. december hó 31-én.

Tartozik	MÉRLEG						KÖVETEL				
VAGYON	K	f	K	f	K	f	TEHER	K	f	K	f
Pénzkészlet	—	—	—	—	336.756	51	Részvénytőke:	—	—	*	—
Váltótárca:	—	—	—	—	—	—	2500 drb. 400 K.-val	—	—	1.000.000	—
álladék 1910. december 31-én	5.377.074	15	—	—	—	—	Tartalékalap	—	—	560.000	—
le a visszleszámitolt váltókat	474.938	61	4.902.135	54	4.905.709	55	A külön tartalékalapból fel nem vett összeg	—	—	600	—
beszedési váltók	—	—	3.574	01	—	—	Intézeti tisztviselők és szolgák nyugdíjalapja	—	—	120.450	—
Jelzálogkölcsonők	—	—	4.243.249	07	—	—	Betétek	—	—	9.751.358	36
átruházva a Magy. Takarékp. Közp. Jelzálogb.-ra Budapest	637.916	67	—	—	3.471.141	94	Ki nem fizetett osztalék	—	—	3.640	—
átruházva a Magyar Általános Takarékpénztárra Budapest	134.190	46	772.107	13	4.083	—	Hitelezők folyó-számlán	—	—	325.631	89
Jelzálogilag biztosított könyvkövetelések	—	—	—	—	241.042	73	Átmeneti tételek	—	—	39.498	01
Kötelezvények	—	—	—	—	418.809	05	Tiszta nyereség	—	—	176.221	13
Ujvidék szab. kir. város kölcsöne	—	—	—	—	4.824	—					
Kölcsönök heti betétekre	—	—	—	—	62.524	50					
Kölcsönök értékpapírokra	—	—	—	—	41.141	—					
Előlegek kézzialogra	—	—	—	—	1.583.139	29					
Érkek, értékpapírok, szelvények	—	—	—	—	20.000	—					
Nyugdíjalap értékpapirjai	—	—	—	—	150.000	—					
Intézeti ház	—	—	—	—	34.000	—					
Téglagyár értéke	—	—	—	—	28.395	18					
Téglagyári árukészlet	—	—	—	—	—	—					
Adósok:	—	—	240.700	—	—	—					
fedezet, melletti folyó-számlán	—	—	419.332	64	660.032	64					
folyó-számlán és követelések más pénzintézeteknél	—	—	—	—	15.800	—					
Leltár	—	—	—	—	11.977,39	39				11.977,39	39

Tartozik

### Veszteség- és nyereség-számla.

Követel

Tartozik	JÖVEDELEM						KÖVETEL				
TEHER	K	f	K	f	K	f	JÖVEDELEM	K	f	K	f
Fizetések	—	—	—	—	61.026	21	Nyereség áthozat az 1909. évről	—	—	7.163	44
Lakbér	—	—	—	—	6.500	—	Az intézeti jövedelme:	—	—	7.934	16
Kamatok	—	—	—	—	—	—	levonva a költségeket	—	—	—	—
Visszleszámitolt váltók után	19.896	66	—	—	—	—	Kamatok	—	—	357.167	16
Takarékbetétek után	409.152	49	—	—	—	—	leszámitolt váltók után	—	—	327	71
Heti betétek után	3.727	99	—	—	—	—	jelzálogilag biztosított könyvköv. után	—	—	20.503	16
Folyószámlán	12.202	18	—	—	444.979	32	pénzintézeteknél elhelyezett köv. után	—	—	496	94
Átmeneti kamat	—	—	—	—	44.975	09	heti betétekre adott kölcsönök után	—	—	35.625	71
Adók:	—	—	—	—	—	—	kötelezvények után	—	—	210.337	74
állami adó	16.712	52	—	—	—	—	jelzálogkölcsonők után	—	—	3.196	31
községi pótlék	8.353	77	—	—	—	—	értékpapír-előlegek után	—	—	4.605	35
közmunka	1.204	49	—	—	—	—	kézzialog-előlegek után	—	—	68.531	99
kamarai illeték	335	10	—	—	—	—	saját értékpapirjaink után	—	—	700.792	07
országos betegápolási pótdó	656	08	—	—	27.261	96	Váltóüzletünk jövedelme	—	—	21.479	53
Tőkekamat adó:	—	—	—	—	—	—	Téglagyárunk jövedelme	—	—	23.755	50
takarékbetétek után	40.915	27	—	—	—	—	Jutalékok	—	—	73.138	84
heti betétek után	372	80	—	—	41.288	07					
Költségek	—	—	—	—	15.686	24					
Leírás a téglagyár értékéből	—	—	—	—	2.000	—					
Leírás a leltárból	—	—	—	—	1.319	—					
Leírás a kétes követelésekből	—	—	—	—	13.006	52					
Tiszta nyereség	—	—	—	—	176.221	13					
	—	—	—	—	834.263	54				834.263	54

Ujvidék, 1910. évi december hó 31-én.

IGAZGATÓSÁGI TAGOK:

A könyvvitelért: *Matics Dusan*, aligazgató.*Stefanovits Lyub.*,  
elnök.*Petrovics N.*,  
alelnök.*Miloschev Lázár*,  
igazgató.*Varadjanin Arkádia*,*Kosta P. Mirosavlyevics*,*Mijatovics Milos*,*Dr. Csirics A. Milán*,*Plavics G.*

Összehasonlítottván, helyesnek találtatott.

FELÜGYELŐ-BIZOTTSÁG:

*Velics György*.*Baruskovics Gl.*,*Maksimovics Mladen*